**UNIdad 46**

# Folleto 1 del escenario Limnu BIENVENIDOS AL VALLE DE LIMNU

*Advertencia – Los hechos que figuran en el presente escenario son totalmente ficticios. Cualquier semejanza con hechos reales es mera coincidencia.*

#### CONTEXTO General

Situado a 1.200 metros de altura, en un valle montañoso del norte del Reino de Lemnix, el pueblo de Limnu cuenta con unos 900 habitantes que viven repartidos en seis barrios. A seis kilómetros al oeste de este pueblo se halla la localidad de Mare, donde viven unas 350 personas en tres barrios diferentes. Son los dos únicos pueblos del Valle de Limnu y forman un solo municipio. Sus habitantes se autodenominan “el pueblo del Valle”.

El municipio está unido al mundo exterior por una sola carretera construida a orillas del río Limnu, por la que se recorren, en dirección oeste, los 32 km de distancia que le separan de Talga, ciudad de 16.000 habitantes y capital del distrito administrativo del mismo nombre que engloba un total de 28 pueblos, incluidos Limnu y Mare.

La población del distrito de Talga habla talga-go, una lengua vernácula, y también lemni-go, que es el idioma nacional del Reino de Lemnix. En los medios de información, la administración y el sistema educativo nacionales solamente se usa el lemni-go. Los niños del distrito de Talga hablan con soltura las dos lenguas a partir de los ocho o nueve años. Solamente una porción reducida de la población sabe leer y escribir en talga-go.

Los habitantes de Limnu y Mare, a diferencia de los demás hablantes de talga-go, han conservado el sistema tradicional de creencias que en tiempos pasados predominaba en todo el norte de Reino de Lemnix. Por eso, la población del Valle de Limnu se considera una minoría diferenciada del resto de los habitantes del distrito de Talga y de otras partes del país, que abrazaron hace un siglo aproximadamente la religión monoteísta oficial de Lemnix.

En el Valle la costumbre tradicional impone no contraer matrimonio con una persona del mismo barrio, de ahí que hayan sido muy numerosos los casamientos entre los habitantes de Limnu y los de Mare. Todos los habitantes del Valle celebran juntos la Semana Grande, el evento ritual y festivo más importante de la comunidad que tiene lugar cada año.

El Valle carece de un sistema de abastecimiento en agua potable y tampoco posee instalaciones de saneamiento y alcantarillado, lo cual provoca la contaminación de los terrenos pantanosos que se extienden entre Limnu y Mare. La carretera es muy antigua y resulta muy difícil circular por ella en invierno. El Valle carece también de transportes públicos. Limnu cuenta con una escuela primaria y una pequeña tienda, a las que acuden los escolares y habitantes de Mare.

Son muy contadas las familias que disponen de un vehículo de motor, pero son numerosas las que poseen un caballo. Prácticamente todos los hogares están electrificados y muchos de ellos cuentan con una televisión. Para calentar las casas se usan estufas alimentadas con leña. El Valle carece de conexión con Internet y los teléfonos móviles solamente funcionan en Mare y en el extremo occidental de Limnu.

La tierra es de propiedad colectiva en principio, pero algunas familias tienen un derecho perpetuo de explotación de determinadas parcelas. La mayoría de las familias de Limnu y Mare tratan de seguir viviendo de la agricultura. Las parcelas cultivables se hallan en los terrenos llanos que circundan los dos pueblos y en la parte baja de las laderas adyacentes a los mismos. Algunos habitantes del Valle son alfareros de profesión. Hay familias campesinas que se dedican a actividades artesanales cuando las faenas agrícolas les dejan algún tiempo libre.

No hay tierras ni empleos suficientes para todos los pobladores del Valle. Son numerosos los jóvenes que salen de los pueblos por motivos relacionados con la escolarización, el servicio militar o la búsqueda de empleo. Algunos no vuelven y muchos –hombres, en su mayoría– se pasan una gran parte del año fuera del Valle trabajando como temporeros.

La principal diversión de los jóvenes de los dos pueblos es ver programas de televisión, en particular partidos de fútbol y telenovelas. También les gusta ir al cine o bailar en las discotecas, pero tienen que desplazarse para ello hasta la ciudad de Talga y sólo pueden hacerlo si tienen o encuentran un medio de transporte.

#### OrganizaCIÓn Y AdministraCIÓn

El Parlamento de Lemnix ha decidido recientemente poner un término al persistente estado de abandono de las regiones pobladas por minorías. Por eso, ha votado la asignación de fondos suplementarios al próximo plan cuatrienal de desarrollo para llevar a cabo proyectos de creación de infraestructuras en esas regiones.

En cada uno de los nueve barrios de los dos pueblos del Valle, la responsabilidad de administrar los asuntos locales recae en un “Anciano”. Los nueve responsables de los barrios componen el Consejo de Ancianos, un órgano reconocido oficialmente por la Reglamentación para las Minorías Nacionales de Lemnix. Ese Consejo asume la administración del Valle de Limnu bajo el control de las autoridades del distrito de Talga.

Los nueve miembros del Consejo de Ancianos –que son hombres en su totalidad– eligen un Jefe entre los responsables de los tres barrios más antiguos. Cuando se producen conflictos, es el Consejo quien está llamado a resolverlos, pero sus dictámenes son cada vez más objetados. Por otra parte, está mal visto recurrir a las autoridades del distrito de Talga para zanjar las diferencias. En estas condiciones, las autoridades del distrito preferirían que en el Valle de Limnu se aplicara la reglamentación jurídica común.

En el Valle hay dos asociaciones de agricultores, una en Limnu y otra en Mare. También existe una asociación de alfareros de todo el Valle y una agrupación de tejedoras y costureras. Una asociación de jóvenes se dedica a organizar un evento anual denominado la “Fiesta de las Nubes”. Hay también personas dedicadas a extraer tinturas naturales o realizar actividades artísticas que no están agrupadas en asociaciones, aunque suelen trabajar juntas. Por último, cabe señalar que las madres cabezas de familia o solteras del Valle practican sistemáticamente la ayuda mutua.

Hay dos personas en el Valle que practican métodos de curación tradicionales. El centro de salud público más cercano es una clínica de la ciudad de Talga. El número cada vez mayor de casos de diabetes e hipertensión hace que los curanderos tradicionales se vean en muchos apuros para responder eficazmente a las demandas de los vecinos.

El pueblo de Limnu posee un Centro Municipal en cuyos locales celebran sus reuniones el Consejo de Ancianos y las asociaciones. Los jóvenes, por su parte, acuden a este Centro para ver partidos y competiciones de diversos deportes, o programas de diversión, en un televisor de pantalla panorámica. Una vez por semana, un funcionario civil de Talga se desplaza al Centro para asesorar a los habitantes del Valle sobre diversos asuntos de índole administrativa y financiera. El Centro Municipal linda con un gran espacio al aire libre, el “Prado Grande”, que sirve de área de juegos infantil y de lugar de celebración de fiestas y ceremonias rituales.

#### ALDEANOS AGRICULTORES

Los aldeanos cultivan principalmente los terrenos llanos. También cultivan la parte baja de las laderas construyendo algunas terrazas, pero esto último es mucho menos frecuente que en el pasado. Ya no se transmiten a las nuevas generaciones los conocimientos técnicos necesarios para construir vallas en piedra seca alrededor de los patios de las casas y muros de contención para las terrazas de cultivo. Una parte de los sistemas de regadío de las tierras bajas sigue en funcionamiento, pero las terrazas de cultivo centenarias y sus sistemas de riego se hallan en franco estado de deterioro.

El régimen irregular de las lluvias es un problema constante en el Valle. En otros tiempos, estaba generalizada la práctica tradicional de recoger en cada hogar el agua de lluvia y almacenarla en grandes tinajas de barro para mantenerla limpia y fresca. Esta práctica cayó en desuso después de que la administración del distrito instalara tanques de agua en Limnu y Mare, que son aprovisionados por la Compañía de Aguas de Talga.

Los agricultores se dedican principalmente a cultivar maíz; y como las terrazas ya no se mantienen en buen estado, la producción de frutas y hortalizas ha disminuido considerablemente. La cría de ovinos y aves de corral es la actividad ganadera más frecuente. No todas las familias del Valle producen alimentos suficientes para su subsistencia. Algunas reciben paquetes de víveres de una organización caritativa del distrito de Talga.

Hasta hace poco tiempo, los productos agrícolas excedentarios del Valle se intercambiaban en régimen de trueque en el mercado de la ciudad de Talga. Hay gente que sigue yendo a este mercado para comprar fruta y productos hortícolas del Valle de Limnu. Hoy en día, el trueque es extremadamente raro fuera de los límites del Valle y la venta de los productos de éste se halla en manos de comerciantes. En Limnu hay un solo comerciante. La población del Valle ha adquirido siempre en el mercado de la ciudad de Talga la mayor parte de los textiles y ropas que usa.

La producción de los alfareros del Valle de Limnu se ha caracterizado tradicionalmente por su abundancia y la variedad de su gama de productos: desde grandes tinajas para el agua hasta utensilios de cocina o vasijas de barro. Hasta una fecha reciente, los alfareros del Valle solían vender sus productos de cerámica en el mercado de la ciudad de Talga y en otras localidades del distrito. El Valle de Limnu cuenta con excelentes yacimientos de arcilla. La mayoría de los alfareros son hombres.

Los comerciantes ambulantes visitan ocasionalmente los pueblos del Valle y venden vajillas y objetos de cerámica baratos. En la tienda de Limnu también se vende este tipo de productos. El número de alfareros ha quedado reducido a menos de una decena, debido a la disminución de la demanda de sus productos tanto en el Valle como fuera de él.

Una manufactura de la capital del país ha iniciado la fabricación de objetos de cerámica con un estilo parecido a los producidos en el Valle y ha empezado a venderlos como “loza y vajilla del Valle de Limnu”. Los objetos de esta manufactura, levemente diferentes a los genuinos del Valle, son más baratos y de peor calidad que éstos. Para empeorar la situación de los alfareros del Valle, los abastecimientos en leña necesarios para alimentar sus hornos han empezado e escasear.

#### ARTE DEL TEJIDO y confección de estandartes, telas y VESTIDOS

Tradicionalmente, son las mujeres del Valle las que han venido diseñando y ejecutando estandartes y motivos para los objetos de cerámica y los vestidos. La forma y el color de esos motivos difieren según los distintos barrios del Valle y cambian con el correr del tiempo.

Las mujeres también confeccionan telas para intercambiarlas en los pueblos del Valle o venderlas en el mercado de la ciudad de Talga, donde son muy apreciadas por sus motivos de colores. Algunas mujeres también confeccionan vestidos tradicionales para los miembros de sus familias, porque fuera de éstas cada vez resulta cada vez más difícil venderlos.

Para los vestidos utilizan lana de sus ovejas. Los estandartes los confeccionan con yerba seca y juncos, que antaño recolectaban las niñas y hoy en día las mujeres jóvenes.

Unas pocas familias –domiciliadas en Mare principalmente– recolectan y/o siembran yerbas y plantas para extraer tinturas naturales, que las mujeres de los dos pueblos del Valle utilizan para teñir las telas que confeccionan.

En el Valle se producen objetos de cerámica y vestidos con motivos característicos que se usan en casamientos, funerales y ceremonias de la Semana Grande. Los objetos de cerámica con esos motivos especiales son muy apreciados por los habitantes del Valle. Son las mujeres las que pueden explicar el simbolismo de esos motivos y la relación que guardan con valores que se tienen en muy alta estima en el Valle. Los jóvenes no toman ese simbolismo al pie de de la letra. A ellos lo que les gusta son los motivos diseñados y cuando se van del Valle suelen llevarse consigo algunos objetos de cerámica y vestidos confeccionados con ellos.

#### ARTISTAS (narradores, CANTANTEs y músicos)

La mayoría de los habitantes del Valle de Limnu conocen y aprecian los relatos, canciones y danzas tradicionales de su tierra. En los dos pueblos del Valle hay unos diez artistas: narradores, cantantes y músicos (tamborileros e intérpretes de *rutu*, un violín de dos cuerdas que fabrica una familia de Mare). Todos los artistas son semiprofesionales a lo sumo y perciben remuneraciones en especie por sus actuaciones. No están organizados, pero se conocen bien entre sí y suelen trabajar juntos. Sin ellos, las ceremonias rituales y las fiestas no podrían celebrarse debidamente. A excepción de los tamborileros, todos los artistas del Valle tienen más de 50 años.

#### la semana GRANDE

A la población del Valle de Limnu no le gusta hablar en público de sus creencias y celebraciones rituales, como las de la Semana Grande que constituyen una reafirmación de los vínculos entre las tierras del Valle, sus habitantes y las potencias celestiales. A este respecto, cabe señalar que en los últimos años las políticas de las autoridades de Lemnix se han vuelto afortunadamente más tolerantes con las minorías religiosas.

La Semana Grande –que en total dura ocho días realmente– da comienzo el último domingo del mes de mayo con una serie de ceremonias rituales celebradas por los “Ancianos". Durante cinco días se celebran más ritos, así como reuniones de los habitantes de cada barrio que culminan el jueves con una asamblea general de todos ellos. En esa asamblea se toman decisiones importantes sobre el uso que se debe hacer de las tierras y el agua, se examinan y discuten diversos litigios y cuestiones pendientes, y se reparten las tareas por realizar.

Por las tardes, los alfareros y las tejedoras se reúnen para entonar las canciones con las que acompañan tradicionalmente su trabajo. También invitan a cantantes y narradores para que relaten y ensalcen la historia del Valle de Limnu. A estos eventos vespertinos de la Semana Grande acuden muchos vecinos del Valle. Durante esos días se limpian y arreglan las casas, se hacen reparaciones y se ultiman los preparativos para la Fiesta de las Nubes que comienza el sábado que sigue a las celebraciones de la Semana Grande.

Durante los cinco primeros días de la Semana Grande los habitantes suelen ayunar, al mismo tiempo que se celebran diversos ritos con el acompañamiento de cantantes y músicos. La mayoría de los jóvenes adultos ya no practica el ayuno, pero muchos adultos sí siguen ayunando, especialmente en el pueblo de Mare.

##### la fiesta de las nubes

El evento más importante del año para toda la población del Valle es la Fiesta de las Nubes, que tiene lugar al final de la Semana Grande. Es el momento preferido por los oriundos del Valle que se han ido a vivir fuera para volver a visitar a sus familias y sus pueblos de origen. Gentes de todo el distrito de Talga acuden a esta fiesta por centenares. La mayoría de los eventos de la Fiesta de las Nubes tienen lugar en el Prado Grande del pueblo de Limnu. La gente se engalana con vestidos de colores abigarrados. Los barrios organizan al mediodía almuerzos al aire libre durante las tres jornadas de festejos. En los últimos años se han instalado atracciones de feria para los niños.

Los momentos más destacados de la Fiesta de las Nubes son los siguientes:

* Primer día: Por la mañana: apertura solemne de la Fiesta de las Nubes con la danza de los Ancianos y un torneo de lucha. Por la tarde: interpretación de las “Canciones de la Memoria” por diversos cantantes, acompañados por músicos que tocan el instrumento tradicional *rutu*.
* Segundo día: Por la mañana: visita de los Ancianos a personas enfermas y de edad avanzada; y “Desfile de los Barrios” y “Quema de los Viejos Estandartes”. Por la tarde: certamen de cantantes. Por la noche: “Danza Secreta de los Ancianos” al compás de los tambores.
* Tercer día: Por la mañana: cantos y danzas infantiles. Por la tarde: “Desfile de los Barrios” y “Presentación de los Nuevos Estandartes”; y ceremonia ritual de plantación de las primeras semillas para el verano, ejecutada por las mujeres. En diversos momentos de la fiesta es costumbre cantar y bailar en el Prado Grande al compás de la música.

El año pasado acudió a las celebraciones de la Fiesta de las Nubes un grupo de excursionistas extranjeros, que apreció mucho los festejos. A la población del Valle le agrada recibir la visita de gente forastera durante las fiestas, salvo en los primeros días de la Semana Grande.

#### Problemas agrarios, climáticos Y migratorios

A los agricultores les preocupa el régimen irregular de las lluvias, el deterioro de los suelos y los corrimientos de tierras. Según han podido saber por un investigador que estudió estos fenómenos, las causas de los mismos son: el cambio climático, la deforestación y el deterioro de las terrazas de cultivo.

Las disputas por problemas de tierras entre familias y dentro de cada barrio, o entre barrios diferentes, son más frecuentes que en el pasado. Esto se debe a que la superficie de terreno cultivable por hogar es cada vez menor, y también a que la calidad del suelo empeora. Se está agotando el abastecimiento en leña que se obtenía de los bosquecillos situados en la parte alta de las montañas y la Fiesta de las Nubes ya no se clausura con la gran fogata tradicional de antaño.

La evolución de los ciclos meteorológicos ha ocasionado la pérdida total o la disminución de las cosechas, lo cual ha provocado un aumento de la pobreza, una precariedad alimentaria y una disminución de la población del Valle. En los últimos 30 años, la población de Limnu pasó de 1.250 a 900 habitantes y la de Mare de 600 a 350.

Algunos habitantes de Limnu y Mare trabajan en la vecina ciudad de Talga, pero muchos hombres del Valle han tenido que emigrar de él para buscar trabajo en campamentos mineros lejanos, o en la capital del país. Las remesas de dinero que los emigrados envían a sus familias han llegado a ser una parte importante de la economía del Valle. Aunque muchos de estos emigrados son temporeros, eso no impide que en determinadas épocas del año cerca de la mitad de los cabezas de familia del Valle de Limnu sean, de hecho, mujeres.

#### LOS JÓVENES

Después de cursar la enseñanza primaria en la escuela de Limnu, son cada vez más numerosos los chicos y chicas del Valle que finalizan sus estudios de secundaria en el colegio de la ciudad de Talga (los dos primeros años del ciclo de secundaria son obligatorios). Algunos de ellos tratan de encontrar trabajo después de sus estudios, pero no se les presentan muchas oportunidades. Los habitantes del Valle de Limnu están descontentos porque en sus pueblos no hay suficientes empleos.

Los niños suelen aprender desde pequeños a realizar diversas tareas tanto en el campo como en el hogar. Hoy en día, ya no se dedican tanto a esas ocupaciones porque tienen la obligación de ir a la escuela. Sin embargo, hay todavía muchachos que aprenden a hacer objetos de cerámica o tocar el tambor. Hay también algunas muchachas que aprenden a confeccionar estandartes y vestidos.

Los jóvenes del Valle conocen los relatos ancestrales y aprecian las canciones tradicionales, pero no las valoran en el mismo grado que sus abuelos. Las obligaciones rituales y los aspectos secretos de las celebraciones de la Semana Grande les interesan menos que los regocijos de la Fiesta de las Nubes. Los adultos de Limnu y Mare que viven fuera del distrito de Talga, cuando vuelven a sus pueblos para participar en esa fiesta alientan a sus parientes a mantener sus prácticas culturales tradicionales.

#### EL CONSEJO DE ANCIANOS

El Consejo de Ancianos se reúne el segundo jueves de cada mes para examinar y zanjar los asuntos y litigios que se le hayan sometido, aunque es preciso señalar que su autoridad se está desmoronando. Al Consejo le preocupa que los jóvenes adultos y los niños no practiquen ya el ayuno durante la Semana Grande. Otras cuestiones que le preocupan son: la apatía de los jóvenes, la falta de empleos y la malnutrición.

Poco a poco, el Consejo se ha llegado a percatar de que el Valle del Limnu atraviesa por una crisis y de que es necesario adoptar medidas estratégicas con vistas a hacer más atractiva la vida en los pueblos para todos en general, y más concretamente para los jóvenes. El Consejo lamenta no haber sido capaz de emprender la acción apropiada. Por otra parte, el Consejo cree que se deben preservar, en beneficio de todos, los valores adquiridos gracias a las actividades, ceremonias y prácticas comunes realizadas, por ejemplo, durante la Semana Grande, y también gracias a la confección de objetos artesanales y la interpretación de narraciones y danzas tradicionales que acompañan a este evento.

Al Consejo de Ancianos le satisface que las autoridades del distrito de Talga y el Ministerio de Desarrollo Rural hayan asignado fondos del presupuesto especial destinado al desarrollo de regiones pobladas por minorías, con vistas a financiar tres proyectos: las obras de mejora de la carretera, el año próximo; la instalación de un sistema de abastecimiento de agua potable, dentro de tres años; y la conexión de Limnu y Mare con Internet, dentro de dos años (este último proyecto correrá a cargo de las autoridades del distrito de Talga exclusivamente).

**EL PORQUÉ DE UN PLAN DE SALVAGUARDIA DEL PCI**

Hace dos años que el Reino de Lemnix ratificó la Convención de la UNESCO para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial. Hasta la fecha, el país no cuenta con una legislación específica para el PCI ni con un inventario del patrimonio cultural inmaterial. Por el momento, el Ministerio de Cultura y el Ministerio de Desarrollo Rural han creado un Grupo de Trabajo sobre el PCI al que se le ha pedido elaborar –junto con las comunidades locales– una serie de proyectos piloto para averiguar si es posible restaurar la viabilidad de algunas comunidades locales mediante la salvaguardia de su PCI. Se dispone de un presupuesto de hasta 200.000 dólares destinado a financiar cada uno de los tres o cuatro planes piloto realistas que se prevé aceptar (para disponer de un elemento de comparación, cabe precisar que la remuneración anual del/de la directora(a) de la escuela primaria de Limnu asciende a 6.000 dólares).

Hace seis meses, el Jefe del Consejo de Ancianos y la representante de las tejedoras del Valle asistieron a un seminario organizado por el Grupo de Trabajo sobre el PCI, cuyo tema fue la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial como medio de garantizar el desarrollo rural. Los dos representantes del Valle y un funcionario del Grupo de Trabajo sobre el PCI convinieron en que el Valle de Limnu podría ser un buen candidato para uno de los proyectos piloto previstos.

De vuelta al Valle, el Jefe y la representante de las tejedoras informaron al Consejo de Ancianos de que, en su opinión, se podrían resolver algunos problemas cruciales de la región con un plan susceptible de revitalizar las prácticas culturales tradicionales y de impulsar al mismo tiempo el desarrollo socioeconómico. Esta idea obtuvo un respaldo general entre toda la población del Valle.

Cuando el Jefe del Consejo puso estos hechos en conocimiento del Grupo de Trabajo, se le comunicó que el plan de salvaguardia del PCI del Valle se debía elaborar en un plazo breve y que, a tal efecto, se podía poner un consultor a disposición de la comunidad. El Consejo de Ancianos aceptó esta propuesta y el consultor visitó la comunidad durante la Fiesta de las Nubes el año pasado. El Consejo y el consultor decidieron organizar una reunión intensiva de dos días de duración –abierta a una amplia participación de miembros de la comunidad– para esbozar las líneas generales de un plan de salvaguardia del PCI del Valle, con un presupuesto que no sobrepasara la suma de 200.000 dólares.

Entre tanto, el Consejo de Ancianos ha organizado una serie de consultas en todo el Valle. De esas consultas han surgido diferentes propuestas, algunas de las cuales no guardan relación con el PCI. Entre ellas, cabe mencionar las siguientes: restauración de las terrazas de cultivo; reparación de los sistemas de regadío; reintroducción de las prácticas agrícolas tradicionales; modernización de los métodos de cultivo; creación de una planta de agua mineral en Mare; revitalización de la alfarería; protección jurídica de los productos del Valle de Limnu; revitalización de los ritos de la Semana Grande; promoción y modernización de la Fiesta de las Nubes; creación de infraestructuras para el ecoturismo, etc., etc. Hubo común acuerdo en señalar que no corría peligro la viabilidad de las siguientes prácticas y expresiones culturales: tamboreo, celebración de la Fiesta de las Nubes, ejecución de danzas tradicionales, uso la lengua vernácula, elaboración de tinturas naturales y utilización de métodos de curación tradicionales.

USTEDES forman parte del grupo de personas invitadas a esa reunión, que tiene por objeto contribuir a la elaboración de un plan de salvaguardia del PCI del Valle de Limnu. USTEDES tienen ideas sólidas a este respecto, tienen una experiencia y unos conocimientos específicos y también tienen unos intereses que defender, pero al mismo tiempo están dispuestos a hacer concesiones y llegar a compromisos en aras del interés general del Valle de Limnu. Si todo va bien, los ministerios interesados podrían asignar fondos a sus planes de trabajo y presupuestos para financiar un proyecto cuadrienal de salvaguardia del PCI del Valle de Limnu, que daría comienzo el año que viene. El Valle de Limnu quizás pueda llegar a ser, dentro de poco tiempo, un lugar muy diferente del actual...